

Name: **News**

Year: **2024**

Company: **Civic S.r.l.**







# Index

## Indice

### APOLLO XS SERIES

Apollo XS	.6
Apollo XS Proiettore	.10
Apollo XS Paletto	.14

.18

.22

### MICRO TEBE

.30

### RAGGIO SERIES

Mini Raggio Spot

Raggio Out

.26

### STILO

# APOLLO XS

La famiglia Apollo diventa "più piccola" con la nuova versione XS. Prestazioni e semplicità sono le caratteristiche principali della Collezione Apollo che ora, grazie alle dimensioni compatte di Apollo XS, è diventata ancora più versatile. Apparecchio adatto a diversi ambienti, dagli spazi domestici ai grandi spazi architettonici, ideale per illuminare pareti e percorsi esterni

The Apollo family becomes "smaller" with the new XS version. Performance and simplicity are the main characteristics of Apollo Collection that now, thanks to the compact dimensions of Apollo XS, has become even more versatile. Luminaire suitable for different environments, from domestic to large architectural spaces, ideal for lighting outdoor walls and paths.




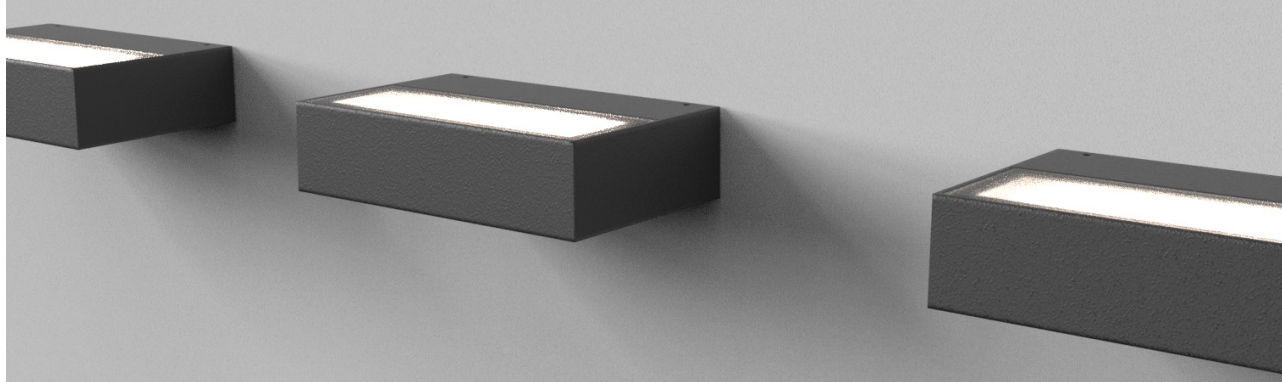
## APOLLO XS

Struttura in fusione di alluminio verniciata a polveri epossipoliestere. Vetro temperato sabbato. LED tono luce bianco 4000K o 3000K, emissione diretta e diretta indiretta. Potenze a partire da 6W/230V luce diretta fino a 12W/230V luce diretta/indiretta.

The structure is in die cast aluminium, powder coated, sanded tempered glass. LED 4000K or 3000K white light tone. Emission direct or direct indirect. Power from 6W/230V with direct light up to 12W/230V with direct/indirect light.








CE	IP65
LED	RG1
CRI 80	Mac Adam 3
L80 B10	
50000H	Driver on/off incl.



# APOLLO XS

**Z.**  
COLOR

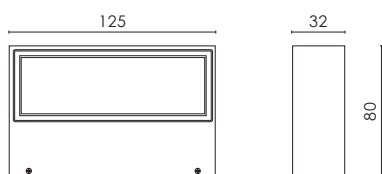
- Antracite / Anthracite - **06** 
- Bianco ragg. / Rough white - **32** 
- Nero ragg. / Rough black - **33** 
- Grigio chiaro / Clear grey - **37** 
- Custom - **99** 

**D.**  
SABBIATO  
SANDED  
**1**

**CR180**  
**5**

**Y.**  
4000K  
**7**

**3000K**  
**8**



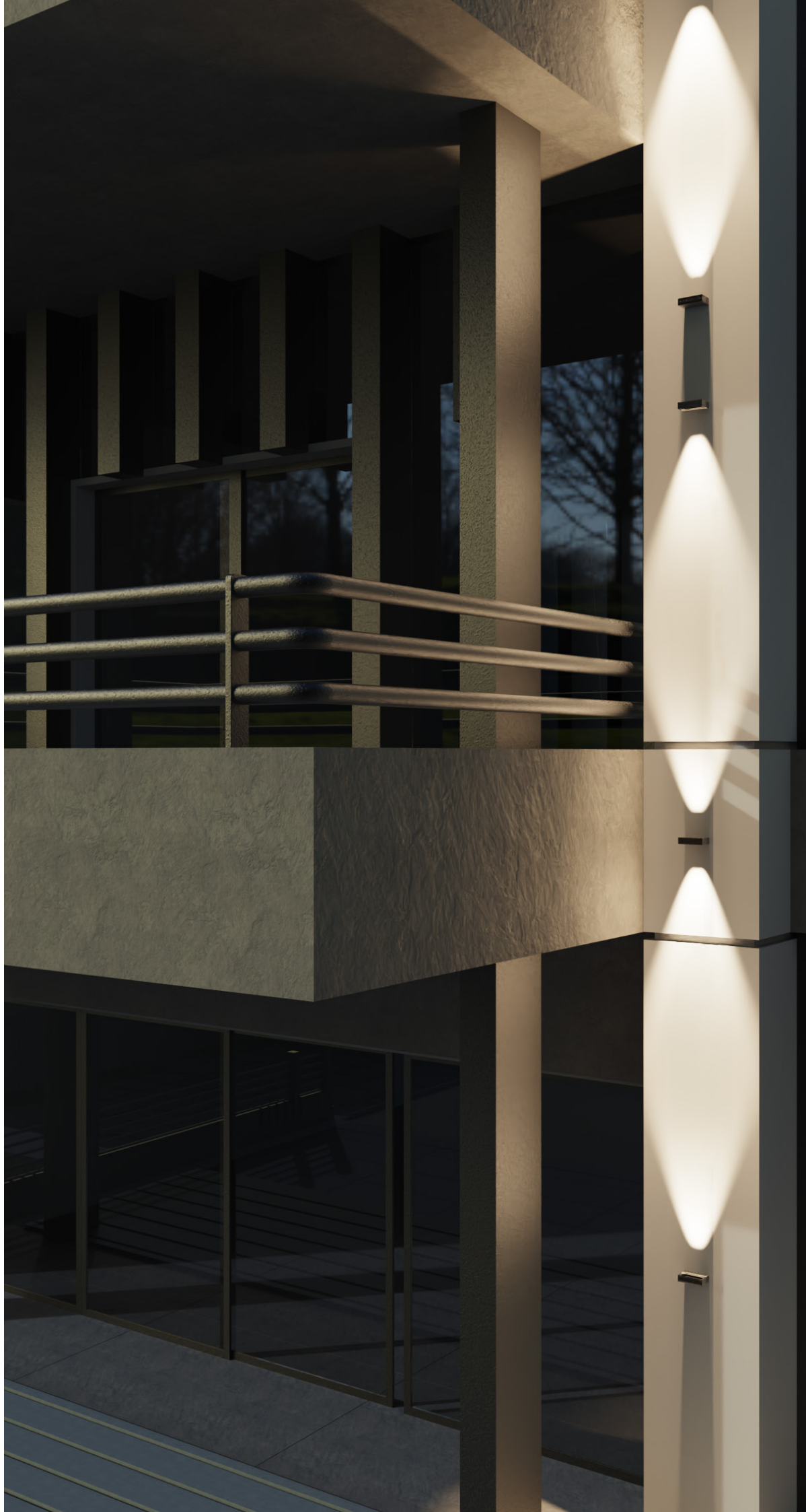
COD. ON/OFF	W	LM	EMISSIONE/EMISSION
<b>MTA.5481. D 5 Y. Z</b>	6W/230V LED	720/680	diretta/direct
<b>MTA.5482. D 5 Y. Z</b>	12W/230V LED	1440/1360	diretta+indiretta/direct+indirect

## ACCESSORI / ACCESSORIES



**AAA.CN2**  
Connettore IP68, 2 vie.  
IP68 waterproof connector, 2 way.



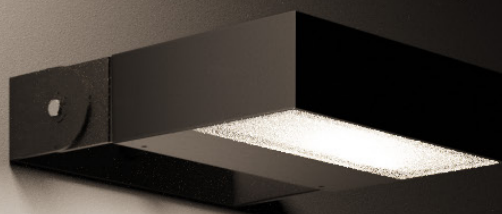


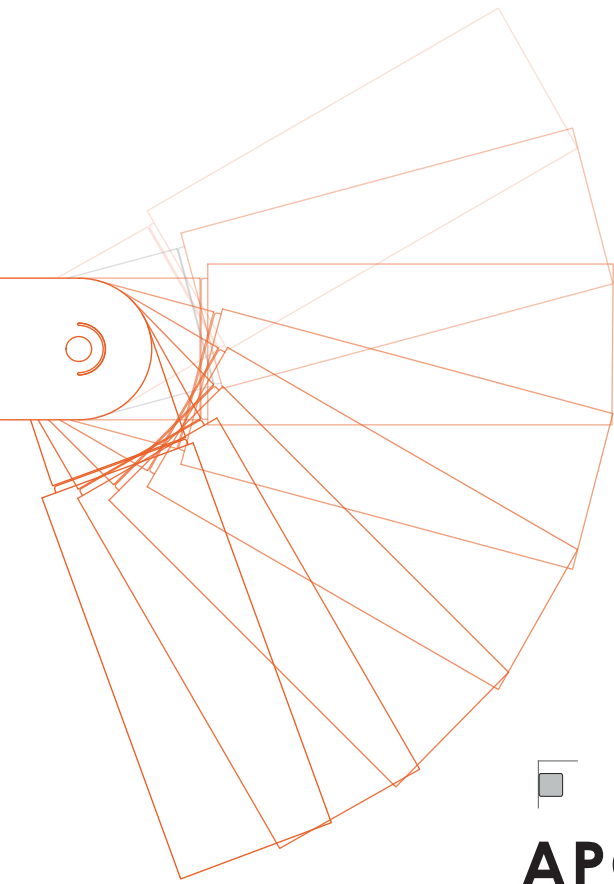
# APOLLO XS

## PROIETTORE

La famiglia Apollo diventa "più piccola" con la nuova versione XS. Prestazioni e semplicità sono le caratteristiche principali della Collezione Apollo che ora, grazie alle dimensioni compatte di Apollo XS, è diventata ancora più versatile. Apparecchio adatto a diversi ambienti, dagli spazi domestici ai grandi spazi architettonici, ideale per illuminare pareti e percorsi esterni

The Apollo family becomes "smaller" with the new XS version. Performance and simplicity are the main characteristics of Apollo Collection that now, thanks to the compact dimensions of Apollo XS, has become even more versatile. Luminaire suitable for different environments, from domestic to large architectural spaces, ideal for lighting outdoor walls and paths.

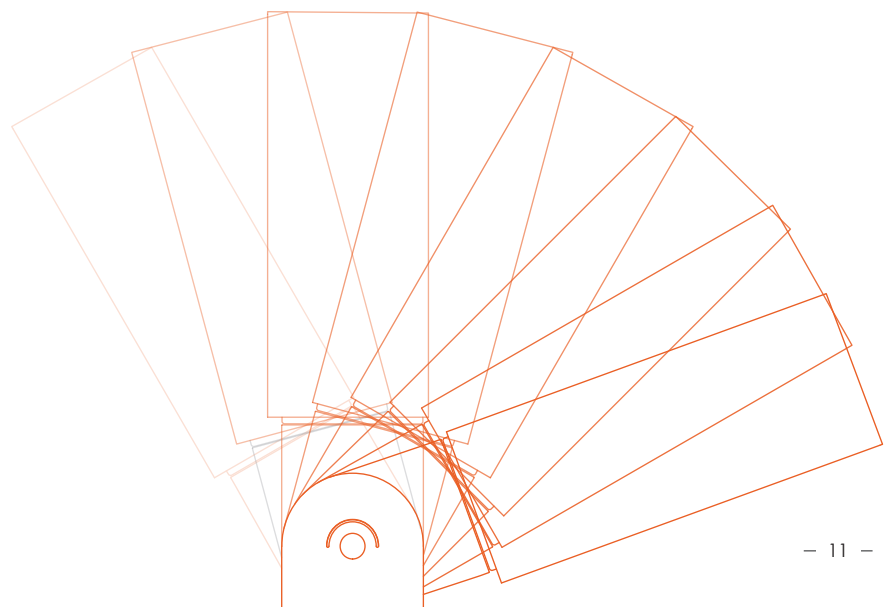




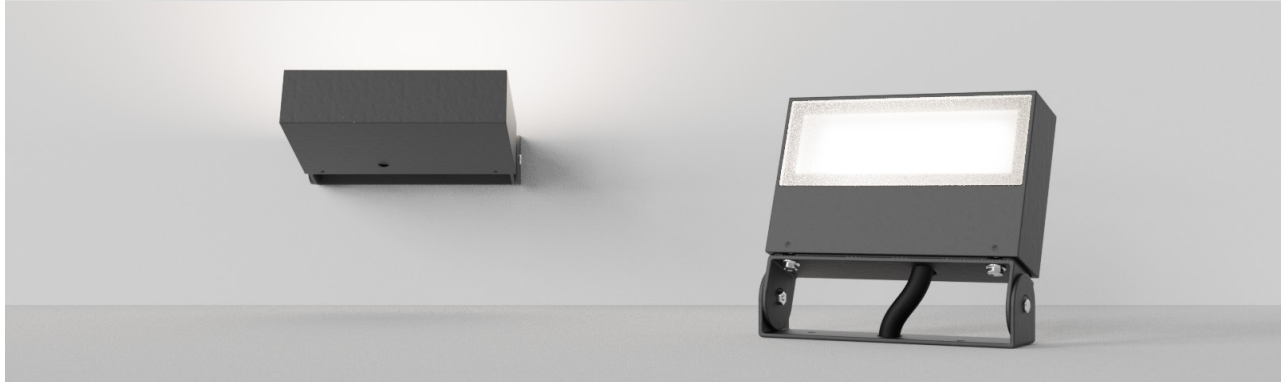
## APOLLO XS PROIETTORE

Proiettore orientabile con struttura in fusione di alluminio, staffa in acciaio inox. Verniciatura a polveri epossipoliestere. Vetro temperato sabbato. LED Tono luce bianco 4000K o 3000K. Potenza 6W/230V.

Adjustable projector with the structure in die cast aluminium, Stainless steel bracket. Epoxy powder coating. Sanded tempered glass. LED 4000K or 3000K white light tone. Power 6W/230V.



CE	IP65
LED	RG1
CRI 80	Mac Adam 3
L80 B10	
50000H	Driver on/off incl.



# APOLLO XS

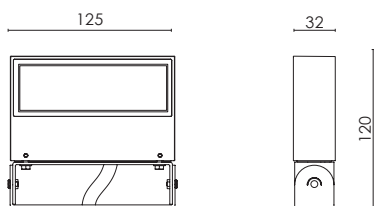
## PROIETTORE

**D.**  
SABBIATO  
SANDED 1

**CR180**  
5

**Y.**  
4000K  
7

**3000K**  
8

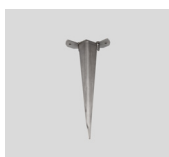


**Z.**  
COLOR

- Antracite / Anthracite - 06
- Bianco ragg. / Rough white - 32
- Nero ragg. / Rough black - 33
- Grigio chiaro / Clear grey - 37
- Custom - 99

COD. ON/OFF	W	LM	EMISSIONE/EMISSION
<b>MTA.5497. D 5 Y. Z</b>	6W/230V LED	720/680	diretta/direct

### ACCESSORI / ACCESSORIES



**MTA.SP**  
Picchetto Inox.  
Inox Spike.



**AAA.CN2**  
Connettore IP68, 2 vie.  
IP68 waterproof connector, 2 way.



**AAA.CN3**  
Connettore IP68, 3 vie.  
IP68 waterproof connector, 3 way.



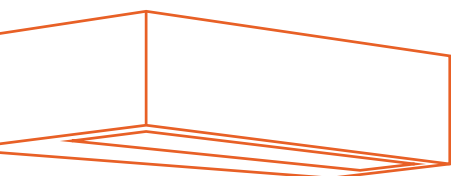
**AAA.CN4**  
Connettore IP68, 4 vie.  
IP68 waterproof connector, 4 way.



# APOLLO XS PALETTO

La famiglia Apollo diventa "più piccola" con la nuova versione XS. Prestazioni e semplicità sono le caratteristiche principali della Collezione Apollo che ora, grazie alle dimensioni compatte di Apollo XS, è diventata ancora più versatile. Apparecchio adatto a diversi ambienti, dagli spazi domestici ai grandi spazi architettonici, ideale per illuminare pareti e percorsi esterni

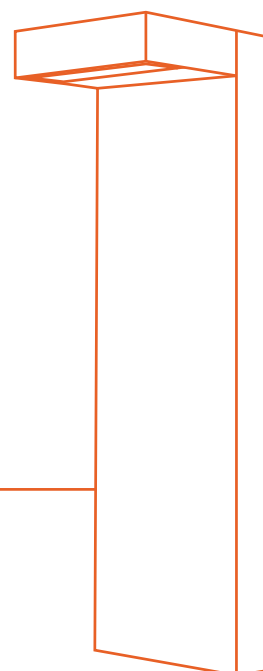
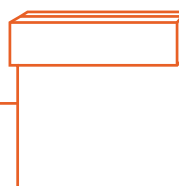
The Apollo family becomes "smaller" with the new XS version. Performance and simplicity are the main characteristics of Apollo Collection that now, thanks to the compact dimensions of Apollo XS, has become even more versatile. Luminaire suitable for different environments, from domestic to large architectural spaces, ideal for lighting outdoor walls and paths.




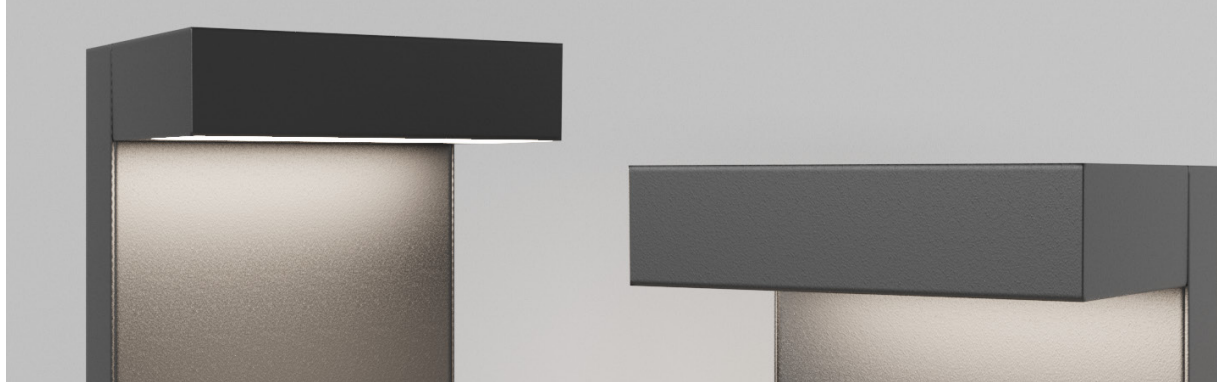
## APOLLO XS PALETTO

Struttura in fusione di alluminio e acciaio inox. Verniciatura a polveri epossipoliestere. Vetro temperato sabbato. LED Tono luce bianco 4000K o 3000K. Potenza 6W/230V. Disponibile in due altezze: 200mm e 500mm.

The structure is in die cast aluminium and Stainless steel. Epoxy powder coating. Sanded tempered glass. LED 4000K or 3000K white light tone. Power 6W/230V. Available in two different heights: 200mm e 500mm.



CE	IP65
LED	RG1
CRI 80	Mac Adam 3
L80 B10	
50000H	Driver on/off incl.



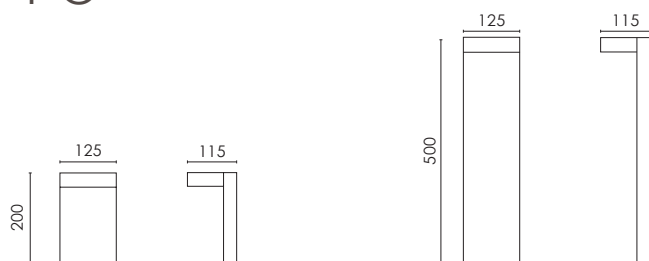
# APOLLO XS PALETTO

**D.**  
SABBIATO  
SANDED 1






**CR180**  
5

**Y.**  
4000K  
7

**3000K**  
8



**Z.**  
COLOR

- Antracite / Anthracite - 06 
- Bianco ragg. / Rough white - 32 
- Nero ragg. / Rough black - 33 
- Grigio chiaro / Clear grey - 37 
- Custom - 99 

COD. ON/OFF	H.MM	W	LM	EMISSIONE/EMISSION
<b>MTA.5473. D 5 Y. Z</b>	200	6W/230V LED	720/680	diretta/direct
<b>MTA.5474. D 5 Y. Z</b>	500	6W/230V LED	720/680	diretta/direct

## ACCESSORI / ACCESSORIES



**MTA.TF2**  
Tirafondi per muratura.  
Pole fixing bolts.





# MINI RAGGIO SPOT

Mini Raggio Spot arricchisce la famiglia di proiettori per esterni Raggio. Le dimensioni ridotte al minimo e l'ampia gamma di lenti a corredo permettono la massima precisione nell'illuminazione da una sorgente di dimensioni essenziali. Soluzione particolarmente adatta per giardini, cespugli, aiuole e consigliata anche in campo architettonico.

Mini Raggio Spot enriches the outdoor floodlights family Raggio. The minimum dimensions and the wide range of lenses available, allows maximum lighting precision from an essential dimension source. Suggested solution for gardens, bushes, flower beds and recommended the enhance architectural details of walls and facades.





## MINI RAGGIO SPOT

Corpo e anello di chiusura in lega primaria di alluminio sottoposti a pre-trattamento di anodizzazione galvanica. Verniciatura a doppio strato a polveri epossipoliestere. Grado di protezione IP65. Schermo di protezione in vetro trasparente temperato. LED tono luce bianco 4000K o 3000K da alimentare a 24V. Viteria in acciaio inox A4. Potenza 3W. Fornito completo di cavo di collegamento H05RN-F 2x0.5mm<sup>2</sup>. Staffa inclusa.

Body and closing ring in aluminum alloy with galvanic anodizing pre-treatment. Double layer epoxy-polyester double step painting process. IP65 Protection degree. Diffusor made of transparent tempered glass. Equipped with one LED in 4000K or 3000K white colour to be supplied at 24V. Power 3W. Supplied with H05RN-F 2x0.5mm<sup>2</sup> connecting cable. Bracket included.

CE	IP65
LED	RG1
CRI 90	Mac Adam 3
L80 B10	
50000H	



# MINI RAGGIO SPOT

Z. COLOR

- antracite / anthracite - 06
- bianco raggrinzante/rough white - 32
- grigio chiaro opaco/clear matt grey - 37
- corten/corten - 39

D. 15°  
1

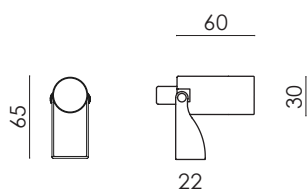
60°  
2

10°x45°  
3

CRI90  
6

4000K  
7

3000K  
8



COD. ON/OFF	W	K	LM	DRIVER	FASCIO / BEAM
LAA.5105. D 6 7. Z	3W/24V LED	4000	360	escluso/exluded	15°/60°/10°x45°
LAA.5105. D 6 8. Z	3W/24V LED	3000	339	escluso/exluded	15°/60°/10°x45°

## ACCESSORI / ACCESSORIES



**LAA.SP01**  
Picchetto Inox.  
Inox Spike.



**LAA.AS01**  
Asta h.300mm con picchetto.  
Rod h.300mm with spike.



**AAA.TRSL13**  
Driver 70W, IP67.  
Driver 70W, IP67.



**AAA.CN2**  
Connettore IP68, 2 vie.  
IP68 waterproof connector, 2 way.



**AAA.CN3**  
Connettore IP68, 3 vie.  
IP68 waterproof connector, 3 way.



**AAA.CN4**  
Connettore IP68, 4 vie.  
IP68 waterproof connector, 4 way.



# RAGGIO OUT



Plafoniera di forma cilindrica a completamento della famiglia Raggio. Raggio Out è un apparecchio fisso per esterno per luce funzionale che unisce eleganza ed essenzialità. L'ampia gamma di ottiche permette l'applicazione in molteplici contesti quali, soffitti esterni balconi, residenziali, porticati e camminamenti.

Ceiling light that completes the Raggio family. Raggio Out is a fixed outdoor luminaire for functional light. It combines elegance and essentiality. The wide range of lenses available, allows application in multiple contexts such as outdoor ceilings, residential balconies, porches and walkways.

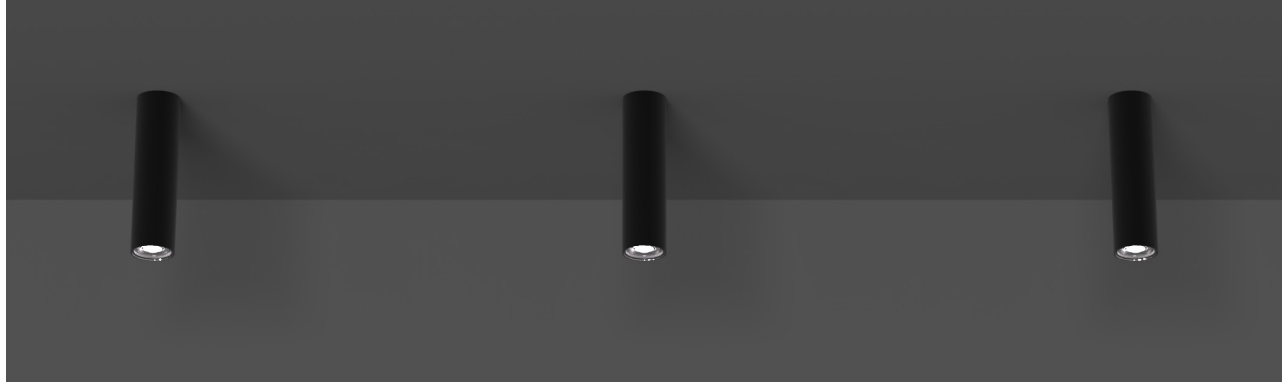


## RAGGIO OUT





Corpo e anello di chiusura in lega primaria di alluminio sottoposti a pre-trattamento di anodizzazione galvanica. Verniciatura a doppio strato a polveri epossipoliestere. Grado di protezione IP65. Schermo di protezione in vetro trasparente temperato. LED tono luce bianco 4000K o 3000K da alimentare direttamente a 230V. Viteria in acciaio inox A4. Potenza 7W. Base di fissaggio inclusa.

Body and closing ring in aluminum alloy with galvanic anodizing pre-treatment. Double layer epoxy-polyester double step painting process. IP65 Protection degree. Diffusor made of transparent tempered glass. Equipped with one LED in 4000K or 3000K white colour to be supplied at 230V. Power 7W. Supplied with H05RN-F 3x1mm<sup>2</sup> connecting cable. Fixing base included.

CE	IP65
LED	RG1
CRI 90	Driver on/off incl.
L80 B10	Mac Adam 3
50000H	⏚



# RAGGIO OUT

<b>Z.</b> COLOR	antracite / anthracite - 06	
	bianco raggrinzante/rough white - 32	
	grigio chiaro opaco/clear matt grey - 37	
	corten/corten - 39	

**D.**  
18°  
1

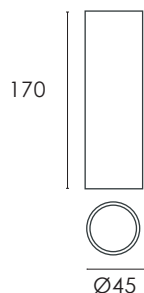
36°  
2

60°  
3

CRI90  
6

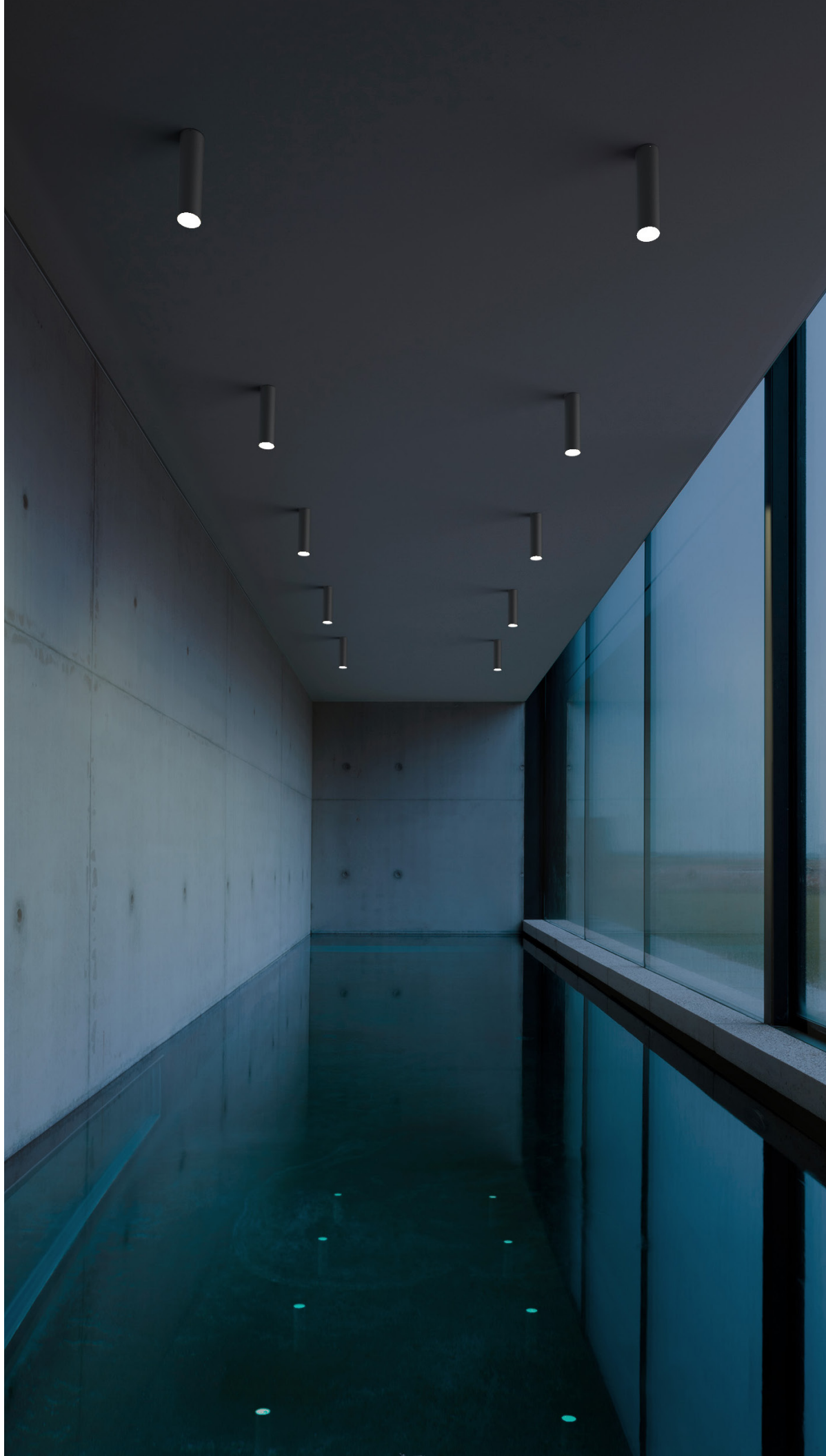
4000K  
7

3000K  
8




COD. ON/OFF	W	K	LM	FASCIO / BEAM
LAA.5120. D 6 7. Z	7W/230V LED	4000	840	18°/36°/60°
LAA.5120. D 6 8. Z	7W/230V LED	3000	793	18°/36°/60°



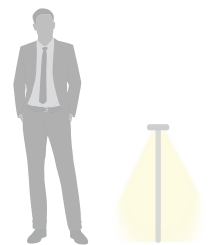


# MICROTEBE



Nuovo prodotto per esterni, amplia la collezione di paletti in casa CIVIC. Pensato per illuminare giardini ed esterni residenziali di ogni tipo grazie alla sua luce uniforme direzionata verso il basso. Viene proposto con due varianti per lo stelo e in tre possibili altezze.

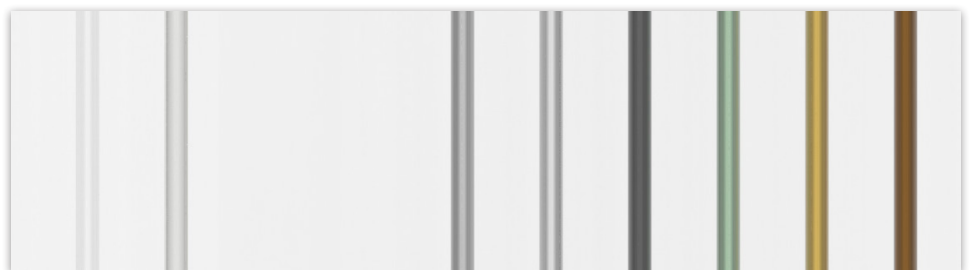
New product for outdoor, it expand the poles collection in CIVIC's house. Thought for enlight gardens and residential external of any kind thanks to its uniform and downward light distribution. It is proposed with two tipology of stems and three differnt heighs.



## MICRO TEBE

Testa in acciaio inox con verniciatura doppio strato. Steli in policarbonato o acciaio inox verniciato. Schermo in policarbonato opale. Guarnizione in gomma di silicone. Equipaggiato con LED 4000K, 3000K o 2700K. Potenza 5W. Proposto in due soluzioni, a 230V o 24V. Grado di protezione IP65. Rischio fotobiologico RG0. Cavo di collegamento H05RN-F.

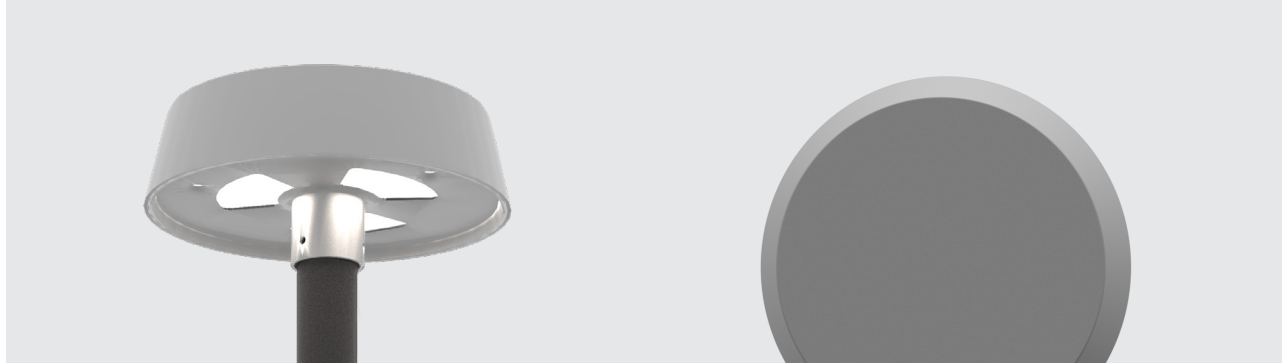
Head made of stainless steel with double layer coating. Stems in polycarbonate or stainless steel coated. Opal polycarbonate diffuser. Silicone rubber gasket. Equipped with white LED 4000K, 3000K or 2700K. Power 5W. Available in 230 V or 24 V. IP65 protection degree. Photobiological risk RG0. Supplied complete with H05RN-F connection cable.



Stelo in Policarbonato  
Polycarbonate pole

Stelo in acciaio  
steel pole

CE	IP65
LED	RG0
CRI 80	IK08
L80 B10	Mac Adam 3
50000H	230V
	24V



# MICRO TEBE

## Z. COLOR

- grigio antracite / anthracite grey - 06
- bianco raggrinzante / rough white - 32
- grigio chiaro opaco / clear matte grey - 37
- corten / corten - 39
- verde salvia / sage - 53
- giallo / yellow - 54

CRI80  
5

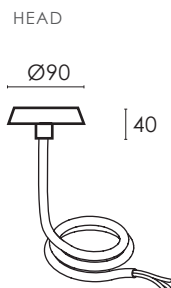
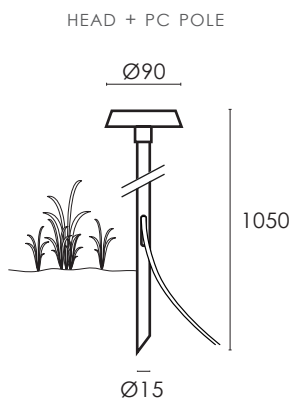
Y.  
4000K  
7

3000K  
8

2700K  
9

D. POLE  
OPALE  
1

TRASPARENTE  
2



COD.ON/OFF	H.MM	W	LM	STELO/POLE
HEAD + PC POLE				
MTY.7250.D 5 Y. Z	1050	5W/230V LED	615/615/523	opal / transparent
MTY.7254.D 5 Y. Z	1050	5W/24V LED	615/615/523	opal / transparent
HEAD				
MTY.7223.0 5 Y. Z	40	5W/230V LED	615/615/523	excluded
MTY.7224.0 5 Y. Z	40	5W/24V LED	615/615/523	excluded

## ACCESSORI / ACCESSORIES



**MTY.ST.029.Z**  
Stelo inox verniciato H 290 mm.  
Painted stainless steel pole H 290 mm.



**MTY.ST.084.Z**  
Stelo inox verniciato H 840 mm.  
Painted stainless steel pole H 840 mm.



**MTY.ST.115.Z**  
Stelo inox verniciato H 1150 mm.  
Painted stainless steel pole H 1150 mm.



**LAA.SP**  
Picchetto inox.  
Stainless steel spike.



**MTY.CM**  
Cassaforma mini/micro tebe.  
Mini/micro tebe recessed box.



**AAA.CN2**  
Connettore IP68, 2 vie.  
IP68 waterproof connector, 2 ways.



**AAA.TRSL08**  
Driver 30 W, IP20, per soluzione a 24V  
Driver 30 W, IP20, for the 24V solution.



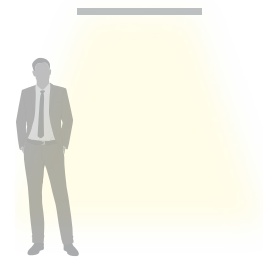
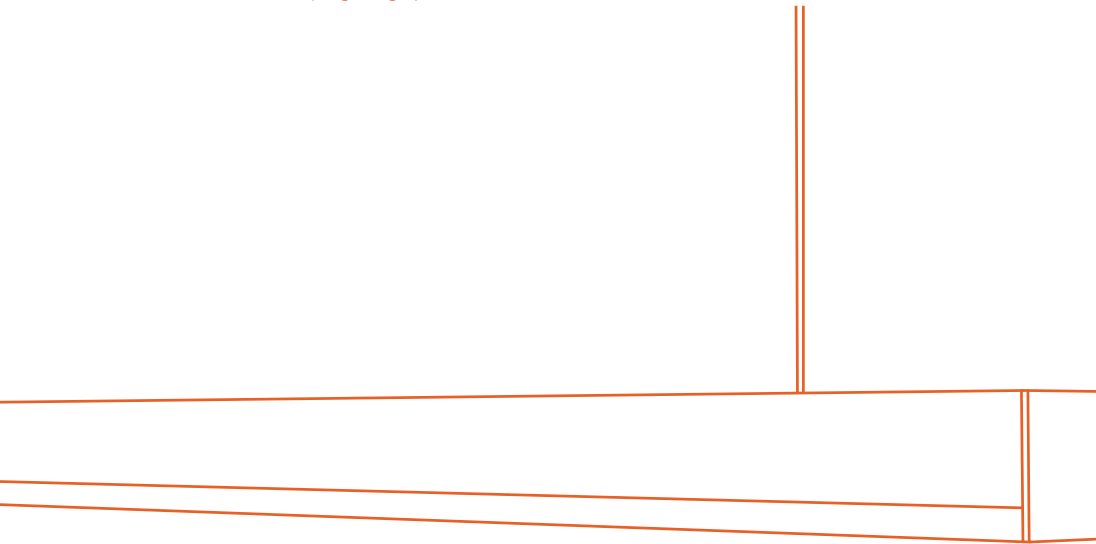
**AAA.TRSL13**  
Driver 70 W, IP67 per soluzione a 24V  
Driver 70 W, IP67 for the 24V solution.



# STILO

Stilo è un apparecchio da soffitto e sospensione singola che si affianca ai sistemi lineari CIVIC più conosciuti. Semplicità ed eleganza sono i pilastri di una struttura compatta, adattabile a qualsiasi contesto e atmosfera, in grado di ospitare driver anche dimmerabili fino a 35W di potenza.


Stilo is a ceiling and suspended single light fitting, joining the most famous CIVIC linear lighting systems. Simplicity and elegance are the cornerstones of a compact structure, adaptable to any context and atmosphere. Stilo can host drivers also dimmable up to 35W.



## STILO

Apparecchio per installazione singola a soffitto o a sospensione per interni. Corpo in alluminio estruso verniciato a polvere. Diffusore in policarbonato opalino. Testate in acciaio verniciato a polvere incluse nell'apparecchio. Dotato di LED in colore bianco 5500K/4000K/3000K. Driver incluso. IK08. CRI 90. Durata: 50000h, L80 B10. Tolleranza minima del colore: 3MacAdam (3SDCM).

Ceiling or suspended single fitting for indoor use. Structure made of powder coated extruded aluminium. Opal polycarbonate diffuser. Powder coated steel end caps included. Equipped with LEDs in 5500K/4000K/3000K white colour. Driver included. IK08. CRI 90. Lifetime: 50000h, L80 B10. Minimum colour tolerance: 3MacAdam (3SDCM).

CE	IP20
LED	RG0
CRI 90	Mac Adam 3
L80 B10	
50000H	Driver on/off incl.



# STILO

**Z.**  
COLOR

Bianco ragg./Rough white - **32**   
Grigio chiaro/Clear grey - **37**

OPALE  
OPAL **0**

CRI90  
**6**

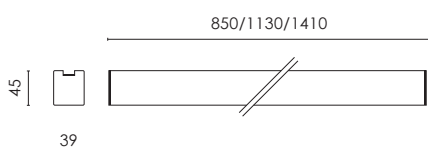
Y.  
5500K **6**

4000K  
**7**

3000K  
**8**

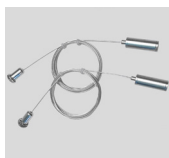
DIM.  
1-10V  
**A1**

DALI  
**A2**



COD. ON/OFF	L.MM	W	LM
<b>TNR.3102. 0 6 Y. Z</b>	850	21W/230V LED	2930/2860/2700
<b>TNR.3103. 0 6 Y. Z</b>	1130	28W/230V LED	3920/3820/3620
<b>TNR.3104. 0 6 Y. Z</b>	1410	35W/230V LED	4910/4780/4540

## ACCESSORI / ACCESSORIES



**TNR.SO**  
Suspension kit (pair).



**AAA.RA2**  
Rosone alimentato basic.  
Power supply basic.



**AAA.RA2.A2**  
Rosone alimentato DALI.  
DALI power supply.





PRODUTTORI

MANUFACTUR

VENDITORI SEL

CONSULENTI C

**WE ARE CIVIC**

MULTILANGUA

PROFESSIONIS

PROFESSIONA

ERS ARTIGIANI

LLERS

CONSULTANTS

MULTILINGUA

AGE

TI

LS

